

# INSTRUCTION MANUAL

## Digital Differential Manometer

- P1, P2, AND DIFFERENTIAL PRESSURE
- +/- 60 inH<sub>2</sub>O RANGE AND +/-1.5% FS ACCURACY
- UNITS INCLUDE:  
bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, and cmH<sub>2</sub>O
- MAGNET ON BACK FOR HANDS-FREE OPERATION



Distributed by:  
 **Valuetesters.com**  
 sales@valuetesters.com  
 Tel: 602-795-8292, Fax: 602-795-4624

ESPAÑOL pg. 7

FRANÇAIS pg. 13



**GENERAL SPECIFICATIONS**

Klein Tools ET180 is designed to measure the pressure for ports P1, P2, and the differential pressure individually for air and gas pressures. The meter features a magnet in back for hands-free operation.

- **Environment:** Indoors
- **Sensor Type:** Gauge manometer/dual sensors with temperature compensation
- **Range:** +/- 60 inH<sub>2</sub>O
- **Accuracy:** +/- 1.5% FS at 25°C
- **Measurement units:** bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, and cmH<sub>2</sub>O
- **Auto Power Off (APO):** After 15 minutes of inactivity
- **Tubing:** 1/8" ID x 6.56' (3mm ID x 2m) silicon tubing included
- **Batteries:** 3x AAA alkaline
- **Operating Altitude:** 6562 ft. (2000 m)
- **Relative Humidity:** <85% non-condensing
- **Operating Temp:** 32° to 122°F (0° to 50°C)
- **Storage Temp:** 14° to 140°F (-10° to 60°C)
- **Dimensions:** 6.19" x 2.47" x 1.38" (157 x 63 x 35 mm)
- **Weight:** 7.2 oz. (202 g) including batteries
- **Standards:** Conforms to EN 61326-1:2013; EN61326-2-3:2013











*Specifications subject to change.*

**⚠ WARNINGS**

***To ensure safe operation and service of the tester, follow these instructions. Failure to observe these warnings can result in severe injury or death. Know the characteristics of the gas you are working with and use proper precautions to avoid hazardous conditions.***

- Read, understand, and follow all instructions to ensure safe operation.
- The meter is NOT insulated. Avoid contact with areas where energized conductive elements may be present. Shut off power to the area before starting measurements.
- Always wear approved eye protection.

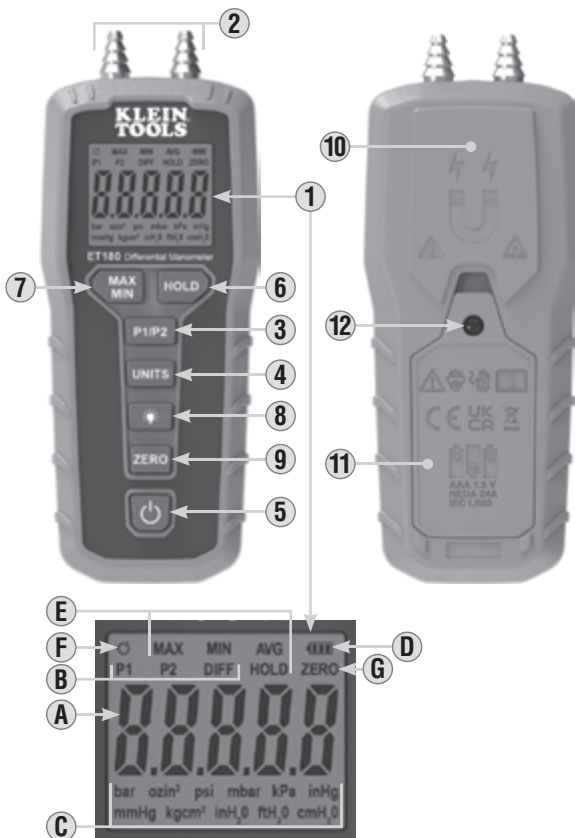
**SYMBOLS ON METER**

 <b>Warning or Caution</b>	 <b>Magnet Location</b>
 <b>Wear Approved Eye Protection</b>	 <b>Conformité Européenne: Conforms with European Economic Area directives</b>
 <b>NOT insulated - Will NOT protect against electric shock</b>	 <b>UKCA - UK Conformity Assessment</b>
 <b>Strong Magnetic Field</b>	 <b>WEEE – Electronics disposal</b>
 <b>Read Instructions</b>	 <b>Battery Type and Orientation</b>

## FEATURE DETAILS

*Front of Tester*

*Back of Tester*



- |  |  |
|--|--|
| <p>1. LCD Screen</p> <p>A. Measurement</p> <p>B. P1, P2, DIFF indicator</p> <p>C. Units of Measure</p> <p>D. Low battery indicator</p> <p>E. Hold, Max, Min and Avg icons</p> <p>F. Auto Power Off (APO) icon</p> <p>G. Zero icon</p> <p>2. P1/P2 ports</p> <p>3. P1/P2 button</p> | <p>4. UNITS button</p> <p>5. Power button</p> <p>6. HOLD button</p> <p>7. MAX/MIN button</p> <p>8. Backlight button</p> <p>9. ZERO button</p> <p>10. Magnetic holder</p> <p>11. Battery door</p> <p>12. Battery door screw</p> |
|--|--|

**NOTE:** *There are no user-serviceable parts inside tester.*

## FUNCTION BUTTONS

**POWER BUTTON ⑤**

Press and hold for two seconds to turn the meter on/off. **NOTE:** *To conserve battery life, the meter will automatically power off after 15 minutes of inactivity.*

**Auto-Power Off (APO) Function**

While unit is powered on, press and hold the Zero button ⑨ for two seconds to turn on/off the APO function. **NOTE:** *APO on is default setting.*

**P1/P2 BUTTON ③**

Repeated presses will toggle between P1, P2, and differential (P1-P2) measurements. **NOTE:** *P1 is the meter default.*

**UNITS BUTTON ④**

Repeated presses will toggle between bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, and cmH<sub>2</sub>O options.

**HOLD BUTTON ⑥**

Press to lock the current reading on the display. Reading will remain on the display until pressed again, or until the meter automatically powers off.

**MAX/MIN BUTTON ⑦**

Press to toggle between the Maximum, Minimum, and Average values. Press and hold for two seconds to exit selected mode.

**BACKLIGHT BUTTON ⑧**

Press to power backlight on/off.

**ZERO BUTTON ⑨**

Press to automatically zero the meter before starting measurements.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Press the Power button ⑤ for 2 seconds to power on the meter. **NOTE:** *The Auto-power off will automatically turn off the meter after 15 minutes of non-user activity to conserve battery life.*
2. Press the Zero button ⑨ before taking pressure readings, it will zero both P1 and P2 ports.
3. Connect a single hose to measure pressure relative to ambient pressure or attach both hoses for differential pressure (P1-P2).
4. Press the P1/P2 button ③ to toggle between the P1, P2, or Differential Pressure measurement on the display.
5. Press the Unit button ④ to change to desired unit.


**NOTE:** *"OL" is displayed on the LCD if the pressure is outside the measurement range.*

**NOTE:** *"ERR" is displayed on the LCD if the sensor has been damaged. The unit will no longer operate to measure pressure. **NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE METER. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR.** Discontinue use and contact Klein Tools Customer Service.*

**NOTE:** *To ensure highest accuracy it is recommended to use the meter at ambient temperature.*

## OPERATING INSTRUCTIONS

### PRESSURE MEASUREMENT ACCURACY

UNIT OF MEASURE	ABBREVIATION ON LCD	RANGE	RESOLUTION	ACCURACY
Bar	bar	±0.150	0.001	 +/-1.5% Full Scale
Ounces per square inch	ozin <sup>2</sup>	±34.80	0.01	
Pounds per square inch	psi	±2.175	0.001	
Millibar	mbar	±150.0	0.1	
Kilopascal	kPa	±15.00	0.01	
Inch of mercury	inHg	±4.429	0.001	
Millimeter of mercury	mmHg	±112.5	0.1	
Kilogram per square centimeter	kgcm <sup>2</sup>	±0.152	0.001	
Inch of water	inH <sub>2</sub> O	±60.32	0.01	
Foot of water	ftH <sub>2</sub> O	±5.026	0.001	
Centimeter of Water	cmH <sub>2</sub> O	±152.9	0.1	


**Distributed by:**  
**Valuetesters.com**  
 sales@valuetesters.com  
 Tel: 602-795-8292, Fax: 602-795-4624

## BATTERY REPLACEMENT

When the Low Battery Indicator **(D)** is blinking, the batteries must be replaced.

1. Loosen screw **(12)** and remove battery door **(11)**.
2. Remove and recycle 3 spent AAA batteries.
3. Install 3 new AAA batteries, noting proper polarity.
4. Replace battery door and tighten screw securely.

## CLEANING

Be sure tester is turned off and wipe with a clean, dry lint-free cloth. ***Do not use abrasive cleaners or solvents.***

## STORAGE

Remove the batteries when the tester is not in use for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the General Specifications section, allow the tester to return to normal operating conditions before using.

## WARRANTY

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

## DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see [www.epa.gov](http://www.epa.gov) or [www.ecycle.org](http://www.ecycle.org) for additional information.

## CUSTOMER SERVICE

**KLEIN TOOLS, INC.**

450 Bond Street Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676  
[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com) [www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)

**ESPAÑOL**

**ET180**

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

### **Manómetro digital diferencial**

- P1, P2, Y PRESIÓN DIFERENCIAL
- RANGO DE  $\pm 60$  inH<sub>2</sub>O Y  $\pm 1,5$  % DE PRECISIÓN DE ESCALA COMPLETA
- INCLUYE LAS SIGUIENTES UNIDADES:  
bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, y cmH<sub>2</sub>O
- IMÁN EN LA PARTE POSTERIOR QUE PERMITE TRABAJAR EN MODO MANOS LIBRES



**KLEIN TOOLS** 

**CE**

**UK  
CA**

## ESPECIFICACIONES GENERALES

El ET180 de Klein Tools está diseñado para medir la presión en los puertos P1, P2 y la presión diferencial del aire y del gas, de manera individual. El multímetro cuenta con un imán en la parte posterior para trabajar en modo manos libres.

- **Entorno:** interiores
- **Tipo de sensor:** manómetro con indicador/sensores duales con compensación de temperatura
- **Rango:**  $\pm 60$  inH<sub>2</sub>O
- **Precisión:**  $\pm 1,5$  % de escala completa a 25 °C
- **Unidades de medición:** bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, y cmH<sub>2</sub>O
- **Función de apagado automático (APO):** después de 15 minutos de inactividad
- **Tubería:** incluye tubería de silicona de 1/8" de diámetro interno  $\times$  6,56' (3 mm de diámetro interno  $\times$  2 m)
- **Baterías:** 3 baterías alcalinas AAA
- **Altitud de funcionamiento:** 6562' (2000 m)
- **Humedad relativa:** <85 %, sin condensación
- **Temperatura de funcionamiento:** 32 a 122 °F (0 a 50 °C)
- **Temperatura de almacenamiento:** 14 a 140 °F (-10 a 60 °C)
- **Dimensiones:** 6,19"  $\times$  2,47"  $\times$  1,38" (157  $\times$  63  $\times$  35 mm)
- **Peso:** 7,2 oz (202 g) incluidas las baterías
- **Normas:** Cumple con EN 61326-1:2013; EN61326-2-3:2013

*Especificaciones sujetas a cambios.*

## ADVERTENCIAS

***Para garantizar el funcionamiento y servicio seguros del probador, siga estas instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte. Infórmese sobre las características del gas con el que trabaja y emplee las medidas de precaución pertinentes para evitar situaciones de riesgo.***

- Lea, comprenda y respete todas las instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro.
- El medidor NO posee aislamiento. Evite el contacto con áreas donde pueda haber elementos conductores energizados. Antes de comenzar a medir, apague el suministro de energía hacia estas áreas.
- Siempre debe usar protección para los ojos aprobada.

## SÍMBOLOS DEL MULTÍMETRO

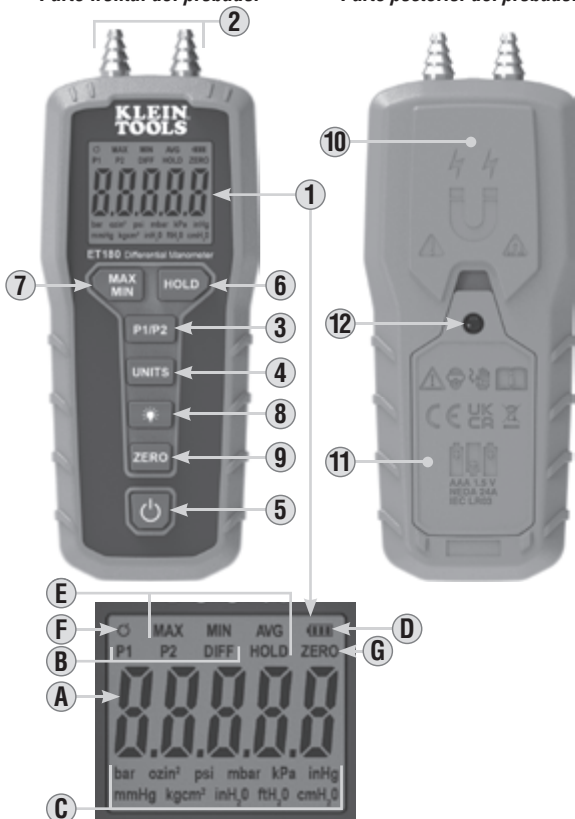
 Advertencia o precaución	 Ubicación del imán
 Use protección para ojos aprobada	 Conformité Européenne: Cumple con las normas del Espacio Económico Europeo
 SIN aislamiento - NO brinda protección contra choque eléctrico	 UKCA - Conformidad evaluada por el Reino Unido
 Fuerte campo magnético	 WEEE – Eliminación de elementos electrónicos
 Lea las instrucciones	 Orientación y tipo de batería <small>AAA 1.5 V NEDA 24A IEC LR03</small>



## DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS

### Parte frontal del probador

### Parte posterior del probador



#### 1. Pantalla LCD

- A. Medición
- B. Indicador DIFF, P1 y P2
- C. Unidades de medición
- D. Indicador de batería baja
- E. Iconos de "Avg" (promedio), "Max" (máximo), "Min" (mínimo), y "Hold" (retención de datos)
- F. Icono de apagado automático (APO)
- G. Icono "Zero" (Cero)

#### 3. Botón P1/P2

- 4. Botón "UNITS" (Unidades)
- 5. Botón de encendido
- 6. Botón "HOLD" (Retener)
- 7. Botón "MAX/MIN" (Máximo/Mínimo)
- 8. Botón de retroiluminación
- 9. Botón "ZERO" (CERO)
- 10. Soporte magnético
- 11. Tapa del compartimiento de baterías
- 12. Tornillo de la tapa del compartimiento de baterías

#### 2. Puertos P1/P2

**NOTA: el probador no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar.**

## BOTONES DE FUNCIONES

**BOTÓN DE ENCENDIDO ⑤**

Manténgalo presionado durante dos segundos para encender o apagar el multímetro. **NOTA:** para conservar la vida útil de las baterías, el medidor se apagará automáticamente después de 15 minutos de inactividad.

**Función de apagado automático (APO)**

Mientras la unidad está encendida, mantenga presionado el botón "Zero" (Cero) ⑨ durante dos segundos para encender o apagar la función APO. **NOTA:** la función APO está encendida por defecto.

**BOTÓN P1/P2 ③**

Presiónelo repetidas veces para alternar entre las mediciones de P1, P2 y diferencial (P1-P2). **NOTA:** el multímetro muestra P1 por defecto.

**BOTÓN "UNITS" (UNIDADES) ④**

Presiónelo repetidas veces para alternar entre las opciones de bar, oz/in<sup>2</sup>, psi, mbar, kPa, inHg, mmHg, kg/cm<sup>2</sup>, inH<sub>2</sub>O, ftH<sub>2</sub>O, y cmH<sub>2</sub>O.

**BOTÓN "HOLD" (RETENER) ⑥**

Presione este botón para retener la lectura en curso en la pantalla. La lectura permanecerá en la pantalla hasta que presione de nuevo el botón o hasta que el multímetro se apague automáticamente.

**BOTÓN "MAX/MIN" (MÁXIMO/MÍNIMO) ⑦**

Presione este botón para alternar entre los valores máximos, mínimos y promedio. Manténgalo presionado durante dos segundos para salir del modo seleccionado.

**BOTÓN DE RETROILUMINACIÓN ⑧**

Presione este botón para encender o apagar la retroiluminación.

**BOTÓN "ZERO" (CERO) ⑨**

Presione este botón para ajustar el multímetro automáticamente a cero antes de empezar a realizar mediciones.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Presione el botón de encendido ⑤ durante 2 segundos para encender el multímetro.  
**NOTA:** la función de apagado automático apagará automáticamente el multímetro después de 15 minutos de inactividad para preservar la vida útil de las baterías.
2. Presione el botón "Zero" (Cero) ⑨ antes de realizar lecturas de la presión; ambos puertos P1 y P2 se ajustarán a cero.
3. Conecte una sola manguera para medir la presión relativa a la presión ambiental o ajuste ambas mangueras para medir la presión diferencial (P1-P2).
4. Presione el botón P1/P2 ③ para alternar en la pantalla entre la medición de la presión diferencial, P1 y P2.
5. Presione el botón "Units" (unidades) ④ para cambiar a la unidad deseada.

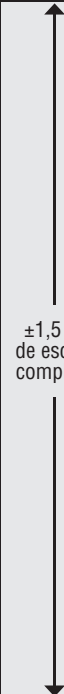
**NOTA:** "OL" (Fuera de rango) aparece en la pantalla LCD si la presión está fuera del rango de medición.

**NOTA:** "ERR" (Error) aparece en la pantalla LCD si el sensor está dañado. La unidad ya no funcionará para medir la presión. **EL MULTÍMETRO NO CONTIENE EN SU INTERIOR PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. NO INTENTE REPARARLO.** Deje de usarlo y comuníquese con el servicio al cliente de Klein Tools.

**NOTA:** para garantizar la mayor precisión, se recomienda usar el multímetro a temperatura ambiente.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### PRECISIÓN AL MEDIR LA PRESIÓN

UNIDAD DE MEDICIÓN	ABREVIACIÓN EN PANTALLA LCD	RANGO	RESOLUCIÓN	PRECISIÓN
Bar	bar	±0,150	0,001	 <p>±1,5 % de escala completa</p>
Onzas por pulgada cuadrada	ozin <sup>2</sup>	±34,80	0,01	
Libras por pulgada cuadrada	psi	±2,175	0,001	
Milibar	mbar	±150,0	0,1	
Kilopascal	kPa	±15,00	0,01	
Pulgadas de mercurio	inHg	±4,429	0,001	
Milímetros de mercurio	mmHg	±112,5	0,1	
Kilogramos por centímetro cuadrado	kgcm <sup>2</sup>	±0,152	0,001	
Pulgadas de agua	inH <sub>2</sub> O	±60,32	0,01	
Pies de agua	ftH <sub>2</sub> O	±5,026	0,001	
Centímetros de agua	cmH <sub>2</sub> O	±152,9	0,1	

## REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

Cuando el indicador de batería baja **(D)** está parpadeando, se deben reemplazar las baterías.

1. Afloje el tornillo **(12)** y retire la tapa del compartimiento de baterías. **(11)**.
2. Retire y envíe las 3 baterías AAA agotadas a reciclaje.
3. Instale 3 nuevas baterías AAA, tomando en cuenta la polaridad correcta.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de baterías y apriete el tornillo firmemente.

## LIMPIEZA

Asegúrese de que el probador esté apagado y límpielo con un paño limpio y seco que no deje pelusas. **No utilice solventes ni limpiadores abrasivos.**

## ALMACENAMIENTO

Retire las baterías si no va a utilizar el probador durante un tiempo prolongado. No lo exponga a la humedad ni a altas temperaturas. Luego de un período de almacenamiento en condiciones extremas que sobrepasen los límites mencionados en la sección Especificaciones generales, deje que el probador vuelva a las condiciones de funcionamiento normales antes de utilizarlo.

## GARANTÍA

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

## ELIMINACIÓN/RECICLAJE



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte [www.epa.gov](http://www.epa.gov) o [www.ecycle.org](http://www.ecycle.org).

## SERVICIO AL CLIENTE

**KLEIN TOOLS, INC.**

450 Bond Street Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676  
[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com) [www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)

## MANUEL D'UTILISATION

### Manomètre différentiel numérique

- P1, P2 ET PRESSION DIFFÉRENTIELLE
- PLAGÉ DE  $\pm 60$  po H<sub>2</sub>O ET PRÉCISION TOTALE DE  $\pm 1,5$  %
- UNITÉS DE MESURE  
bar, oz/po<sup>2</sup>, lb/po<sup>2</sup>, mbar, kPa, po Hg, mm Hg, kg/cm<sup>2</sup>, po H<sub>2</sub>O, pi H<sub>2</sub>O et cm H<sub>2</sub>O
- AIMANT À L'ARRIÈRE POUR UNE UTILISATION MAINS LIBRES



CE

UK  
CA

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le manomètre ET180 de Klein Tools est conçu pour mesurer la pression des ports P1 et P2, et la pression différentielle individuellement pour les pressions d'air et de gaz. L'appareil comporte un aimant à l'arrière pour une utilisation mains libres.

- **Environnement** : À l'intérieur
- **Type de capteur** : Jauge/capteurs doubles avec compensation de température
- **Plage de mesure** :  $\pm 60$  po H<sub>2</sub>O
- **Précision** :  $\pm 1,5$  % sur toute la plage à 25 °C
- **Unités de mesure** : bar, oz/po<sup>2</sup>, lb/po<sup>2</sup>, mbar, kPa, po Hg, mm Hg, kg/cm<sup>2</sup>, po H<sub>2</sub>O, pi H<sub>2</sub>O et cm H<sub>2</sub>O
- **Arrêt automatique** : Après 15 minutes d'inactivité
- **Tube** : Tube en silicone de 2 m (6,56 pi) et de 3 mm (1/8 po) de diamètre intérieur inclus
- **Piles** : 3 piles alcalines AAA
- **Altitude de fonctionnement** : 2000 m (6562 pi)
- **Humidité relative** : < 85 % sans condensation
- **Température de fonctionnement** : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
- **Température d'entreposage** : -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F)
- **Dimensions** : 157 × 63 × 35 mm (6,19 × 2,47 × 1,38 po)
- **Poids** : 202 g (7,2 oz) en tenant compte des piles
- **Normes** : Conforme aux normes EN 61326-1:2013; EN61326-2-3:2013











*Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.*

## ⚠ AVERTISSEMENTS

**Pour garantir une utilisation et un entretien sécuritaires du testeur, respectez ces consignes. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Assurez-vous de connaître les caractéristiques des gaz avec lesquels vous travaillez et de prendre les précautions nécessaires pour éviter les situations dangereuses.**

- Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire du testeur.
- L'appareil n'est pas isolé. Évitez d'utiliser cet appareil dans des endroits où des éléments conducteurs sous tension pourraient être présents. Coupez l'alimentation dans l'espace de travail avant de procéder aux mesures.
- Portez toujours une protection oculaire approuvée.

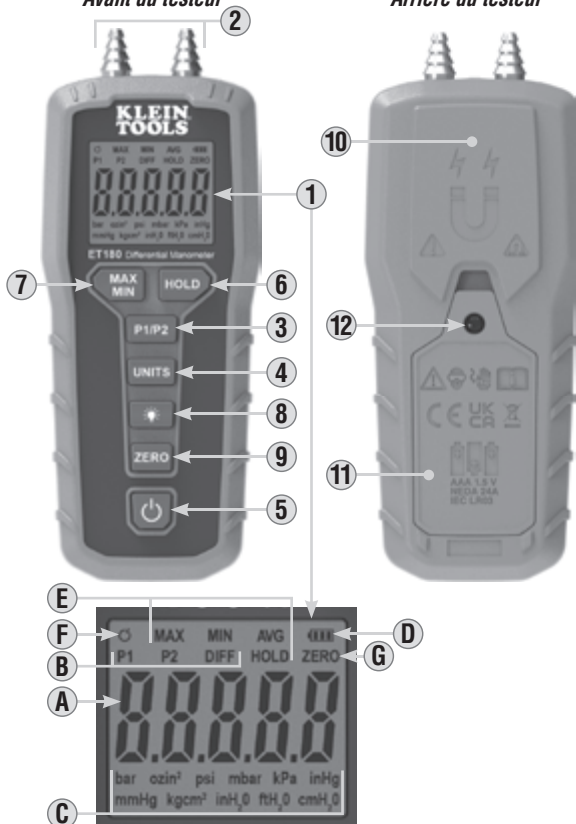
## SYMBOLS ON METER

	<b>Avertissement ou mise en garde</b>		<b>Emplacement de l'aimant</b>
	<b>Porter une protection oculaire approuvée</b>		<b>Conformité européenne : Conforme aux directives de l'Espace économique européen</b>
	<b>NON ISOLÉ; NE PROTÈGE PAS contre les chocs électriques</b>		<b>UKCA – Évaluation de la conformité du Royaume-Uni</b>
	<b>Champ magnétique puissant</b>		<b>DEEE – mise au rebut des produits électroniques</b>
	<b>Lire les instructions</b>		<b>Type de piles et orientation</b>

## CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES

Avant du testeur

Arrière du testeur



### 1. Écran ACL

- A. Mesure
- B. P1, P2, indicateur DIFF (différentielle)
- C. Unités de mesure
- D. Indicateur de piles faibles
- E. Indicateurs HOLD (maintien), MAX, MIN et AVG (moyenne)
- F. Icône d'arrêt automatique
- G. Indicateur ZERO (zéro)

### 2. Ports P1 et P2

### 3. Bouton P1/P2

- 4. Bouton UNITS (unités)
- 5. Bouton de mise sous tension
- 6. Bouton HOLD (maintien des données)
- 7. Bouton MAX/MIN
- 8. Bouton de rétroéclairage
- 9. Bouton ZERO (zéro)
- 10. Support aimanté
- 11. Couvercle du compartiment à piles
- 12. Vis du couvercle du compartiment à piles

**REMARQUE : Ce testeur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.**

## BOUTONS DE FONCTION

**BOUTON DE MISE SOUS TENSION 5**

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. **REMARQUE** : Pour préserver la charge des piles, l'appareil s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité.

**Fonction d'arrêt automatique**

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton ZERO (zéro) 9 et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour activer ou désactiver la fonction. **REMARQUE** : Elle est activée par défaut.

**BOUTON P1/P2 3**

Appuyez à plusieurs reprises pour basculer entre les mesures du port P1, du port P2 et de la pression différentielle (P1-P2). **REMARQUE** : P1 est la mesure par défaut.

**BOUTON UNITS (UNITÉS) 4**

Appuyez à plusieurs reprises pour basculer entre bar, oz/po<sup>2</sup>, lb/po<sup>2</sup>, mbar, kPa, po Hg, mm Hg, kg/cm<sup>2</sup>, po H<sub>2</sub>O, pi H<sub>2</sub>O, et cm H<sub>2</sub>O.

**BOUTON HOLD (MAINTIEN DES DONNÉES) 6**

Appuyez pour conserver la mesure actuelle à l'écran. La mesure restera à l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton, ou jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne automatiquement.

**BOUTON MAX/MIN 7**

Appuyez pour basculer entre les valeurs maximale, minimale et moyenne. Maintenez le bouton enfoncé pendant deux secondes pour quitter le mode sélectionné.

**BOUTON DE RÉTROÉCLAIRAGE 8**

Appuyez pour allumer ou éteindre le rétroéclairage.

**BOUTON ZERO (ZÉRO) 9**

Appuyez pour remettre automatiquement l'appareil à zéro avant de commencer à prendre des mesures.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Appuyez sur le bouton de mise sous tension 5 pendant deux secondes pour allumer l'appareil.  
**REMARQUE** : La fonction d'arrêt automatique éteindra automatiquement l'appareil après 15 minutes d'inactivité pour préserver la charge des piles.
2. Appuyez sur le bouton ZERO (zéro) 9 avant de mesurer la pression pour mettre à zéro les ports P1 et P2.
3. Raccordez un seul tube pour mesurer la pression par rapport à la pression ambiante ou raccordez deux tubes pour mesurer la pression différentielle (P1-P2).
4. Appuyez sur le bouton P1/P2 3 pour basculer entre les mesures du port P1, du port P2 et de la pression différentielle à l'écran.
5. Appuyez sur le bouton UNITS (unités) 4 pour basculer à l'unité de mesure souhaitée.

**REMARQUE** : L'écran ACL indique « OL » si la pression est en dehors de la plage de mesure.

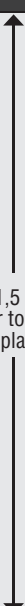
**REMARQUE** : L'écran ACL indique « ERR » si le capteur a été endommagé. L'appareil ne fonctionnera plus pour mesurer la pression. **CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. N'ESSAYEZ PAS DE LE RÉPARER.** Cessez de l'utiliser et communiquez avec le service à la clientèle de Klein Tools.

**REMARQUE** : Pour garantir une précision maximale, il est recommandé d'utiliser l'appareil à température ambiante.



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### PRÉCISION DES MESURES DE PRESSION

UNITÉ DE MESURE	ABRÉVIATION À L'ÉCRAN	PLAGE	RÉSOLUTION	PRÉCISION
Bar	bar	±0,150	0,001	 <p>±1,5 % sur toute la plage</p>
Once par pouce carré	ozin <sup>2</sup>	±34,80	0,01	
Livre par pouce carré	psi	±2,175	0,001	
Millibar	mbar	±150,0	0,1	
Kilopascal	kPa	±15,00	0,01	
Pouce de mercure	inHg	±4,429	0,001	
Millimètre de mercure	mmHg	±112,5	0,1	
Kilogramme par centimètre carré	kgcm <sup>2</sup>	±0,152	0,001	
Pouce d'eau	inH <sub>2</sub> O	±60,32	0,01	
Pied d'eau	ftH <sub>2</sub> O	±5,026	0,001	
Centimètre d'eau	cmH <sub>2</sub> O	±152,9	0,1	

## REPLACEMENT DES PILES

Lorsque l'indicateur de piles faibles **(D)** clignote, remplacez les piles.

1. Desserrez la vis **(12)**, puis retirez le couvercle du compartiment à piles **(11)**.
2. Retirez et recyclez les 3 piles AAA à plat.
3. Mettez en place 3 nouvelles piles AAA, en tenant compte de la polarité.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et resserrez solidement la vis.

## NETTOYAGE

Assurez-vous d'éteindre le testeur, puis essuyez-le à l'aide d'un linge non pelucheux propre. **N'utilisez pas de nettoyant abrasif ni de solvant.**

## ENTREPOSAGE

Retirez les piles lorsque vous ne prévoyez pas utiliser le testeur pendant une longue période. N'exposez pas l'appareil à des températures ou à un taux d'humidité élevés. Après une période d'entreposage dans des conditions extrêmes (hors des limites mentionnées dans la section Caractéristiques générales), laissez le testeur revenir à des conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.

## GARANTIE

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

## MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez les sites [www.epa.gov](http://www.epa.gov) ou [www.ecycle.org](http://www.ecycle.org).

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

**KLEIN TOOLS, INC.**

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676  
[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com) [www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)



